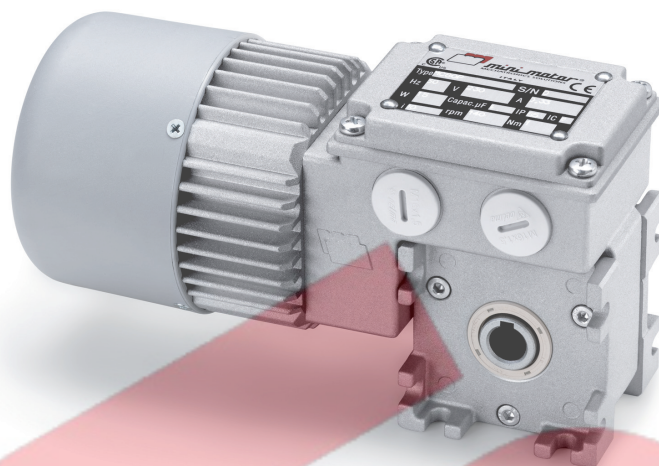




IT

MOTORIDUTTORE ASINCRONO A VITE SENZA FINE

- Motore asincrono monofase o trifase, a 2 o 4 poli, ventilato
- Protettore termico di sicurezza sul tipo monofase
- Avvolgimento classe F
- Protezione IP65 (CEI EN 60529)
- Scatola riduttore in alluminio pressofuso
- Corona in bronzo CARO (120÷160 HB), vite in acciaio temprato con filetto rettificato
- Lubrificazione con olio a lunga durata
- Anelli di tenuta per alte temperature
- Interasse 26 mm

EN

ASYNCHRONOUS WORM GEARMOTOR

- Single or three phase asynchronous motor, with 2 or 4 poles, ventilated
- Thermal safety cutout on the single phase model
- Class F winding
- IP65 protection (CEI EN 60529)
- Gearbox case in die-cast aluminium
- CARO bronze ring (120÷160 HB), hardened steel screw with ground thread
- Lubrication with long-life oil
- Sealing rings for high temperatures
- Wheelbase 26 mm

DE

ASYNCHRON SCHNECKENGETRIEBEMOTOR

- Einphasen- oder Drehstrom-Asynchronmotor, zwei- oder vierpolig, belüftet
- Thermoschutzschalter bei der einphasigen Ausführung
- Isolationsklasse F
- Schutzart IP65 (CEI EN 60529)
- Getriebegehäuse aus Alu-Druckguss
- Zahnkranz aus CAROBRONZE (120÷160 HB), Schraube aus gehärtetem Stahl mit geschliffenem Gewinde
- Schmierung mit öl mit Langzeitwirkung
- Dichtungsringe aus hitzebeständigem Gummi
- Achsenstand 26 mm

	POWER	RPM	TORQUE
EUR	14 ÷ 180 W	17,5 ÷ 560	0,5 ÷ 13,0 Nm
USA	1/55 ÷ 1/4 HP	21 ÷ 672	4.4 ÷ 115 in-lbs

ES

MOTORREDUCTOR ASÍNCRONO CON TORNILLO SIN FIN

- Motor asíncrono monofásico o trifásico, de 2 ó 4 polos, ventilado
- Protector térmico de seguridad en el tipo monofásico
- Aislamiento clase F
- Protección IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasa de reductor en aluminio inyectado a presión
- Corona de bronce CARO (120÷160 HB), tornillo de acero templado con filete rectificado
- Lubricación con aceite de larga duración
- Retenes para la estanqueidad de goma para altas temperaturas
- Entre-ejes 26 mm

FR

MOTOREDUCTEUR ASYNCHRONE A VIS SANS FIN

- Moteur asynchrone monophasé ou triphasé, à 2 ou 4 pôles, ventilé
- Protection thermique de sécurité dans le modèle monophasé
- Enroulement classe F
- Protection IP65 (CEI EN 60529)
- Carcasse de reducteur en aluminium moulé sous pression
- Couronne en CARO bronze (120÷160 HB), vis en acier trempé avec filetage rectifié
- Lubrification par huile à longue durée
- Joints d'étanchéité en élastomère haute température
- Entraxe 26 mm

CUSTOMIZED SOLUTIONS ON REQUEST

MC

Tipo Type Typ Tipo Type	Rapporto Ratio Verhältnis Relación Rapport	Rendimento Efficiency Leistung Rendimiento Rendement	Potenza resa Delivered power Abgegebene Leistung Potencia entregada Puissance développée	Giri entrata a vuoto Input r.p.m. no-load Eingangsdrehzahl unbelastet Revoluciones entrada sin carga Tours en entrée à vide	Giri uscita a vuoto Output r.p.m. no-load Ausgangsdrehzahl unbelastet Revoluciones salida sin carga Tours à la sortie à vide	Coppia nominale Rated torque Nenn Drehmoment Par nominal Couple nominal	Tensione Voltage Spannung Tensión Voltage	Corrente Current Strom Intensidad Courant	Condensatore Capacitor Kondensator Condensador Condensateur
	i	η_o	W	rpm	rpm	Nm	Vac - 50 Hz	A	μF
MC 100P	5	92%	35	2800	560	0,6	230	0,41	3,15
MC 160P2	5	92%	60	2800	560	0,9	230	0,54	4
MC 240P3	5	92%	140	2800	560	2,2	230	1,03	8
MC 80P	5	92%	15	1400	280	0,5	230	0,33	4
MC 110P2	5	92%	19	1400	280	0,7	230	0,41	5
MC 165P3	5	92%	44	1400	280	1,5	230	0,53	4
MC 244PT	5	92%	49	2800	560	0,8	230Δ 400Υ	0,52Δ 0,30Υ	-
MC 320P2T	5	92%	74	2800	560	1,2	230Δ 400Υ	0,62Δ 0,36Υ	-
MC 440P3T	5	92%	180	2800	560	2,8	230Δ 400Υ	0,90Δ 0,52Υ	-
MC 110PT	5	92%	14	1400	280	0,5	230Δ 400Υ	0,25Δ 0,14Υ	-
MC 145P2T	5	92%	18	1400	280	0,6	230Δ 400Υ	0,32Δ 0,18Υ	-
MC 230P3T	5	92%	63	1400	280	2,2	230Δ 400Υ	0,58Δ 0,34Υ	-
MC 100P	7,5	91%	35	2800	373	0,8	230	0,41	3,15
MC 160P2	7,5	91%	60	2800	373	1,5	230	0,54	4
MC 240P3	7,5	91%	140	2800	373	3,4	230	1,03	8
MC 80P	7,5	91%	15	1400	186	0,8	230	0,33	4
MC 110P2	7,5	91%	19	1400	186	1	230	0,41	5
MC 165P3	7,5	91%	44	1400	186	2,3	230	0,53	4
MC 244PT	7,5	91%	49	2800	373	1,2	230Δ 400Υ	0,52Δ 0,30Υ	-
MC 320P2T	7,5	91%	74	2800	373	1,8	230Δ 400Υ	0,62Δ 0,36Υ	-
MC 440P3T	7,5	91%	180	2800	373	4,4	230Δ 400Υ	0,90Δ 0,52Υ	-
MC 110PT	7,5	91%	14	1400	186	0,7	230Δ 400Υ	0,25Δ 0,14Υ	-
MC 145P2T	7,5	91%	18	1400	186	0,9	230Δ 400Υ	0,32Δ 0,18Υ	-
MC 230P3T	7,5	91%	63	1400	186	3,4	230Δ 400Υ	0,58Δ 0,34Υ	-
MC 100P	10	89%	35	2800	280	1,1	230	0,41	3,15
MC 160P2	10	89%	60	2800	280	1,9	230	0,54	4
MC 240P3	10	89%	140	2800	280	4,4	230	1,03	8
MC 80P	10	89%	15	1400	140	1	230	0,33	4
MC 110P2	10	89%	19	1400	140	1,3	230	0,41	5
MC 165P3	10	89%	44	1400	140	3,1	230	0,53	4
MC 244PT	10	89%	49	2800	280	1,6	230Δ 400Υ	0,52Δ 0,30Υ	-
MC 320P2T	10	89%	74	2800	280	2,4	230Δ 400Υ	0,62Δ 0,36Υ	-
MC 440P3T	10	89%	180	2800	280	5,8	230Δ 400Υ	0,90Δ 0,52Υ	-
MC 110PT	10	89%	14	1400	140	0,9	230Δ 400Υ	0,25Δ 0,14Υ	-
MC 145P2T	10	89%	18	1400	140	1,2	230Δ 400Υ	0,32Δ 0,18Υ	-
MC 230P3T	10	89%	63	1400	140	4,4	230Δ 400Υ	0,58Δ 0,34Υ	-
MC 100P	15	86%	35	2800	186	1,6	230	0,41	3,15
MC 160P2	15	86%	60	2800	186	2,8	230	0,54	4
MC 240P3	15	86%	140	2800	186	6,4	230	1,03	8
MC 80P	15	86%	15	1400	93	1,5	230	0,33	4
MC 110P2	15	86%	19	1400	93	1,9	230	0,41	5
MC 165P3	15	86%	44	1400	93	4,5	230	0,53	4
MC 244PT	15	86%	49	2800	186	2,3	230Δ 400Υ	0,52Δ 0,30Υ	-
MC 320P2T	15	86%	74	2800	186	3,4	230Δ 400Υ	0,62Δ 0,36Υ	-
MC 440P3T	15	86%	180	2800	186	8,4	230Δ 400Υ	0,90Δ 0,52Υ	-
MC 110PT	15	86%	14	1400	93	1,4	230Δ 400Υ	0,25Δ 0,14Υ	-
MC 145P2T	15	86%	18	1400	93	1,8	230Δ 400Υ	0,32Δ 0,18Υ	-
MC 230P3T	15	86%	63	1400	93	6,4	230Δ 400Υ	0,58Δ 0,34Υ	-

MC

Tipo Type Typ Tipo Type	Rapporto Ratio Verhältnis Relación Rapport	Rendimento Efficiency Leistung Rendimiento	Potenza resa Delivered power Abgegebene Leistung Potencia entregada Puissance développée	Giri entrata a vuoto Input r.p.m. no-load Eingangsdrehzahl unbelastet Revoluciones entrada sin carga Tours en entrée à vide	Giri uscita a vuoto Output r.p.m. no-load Ausgangsdrehzahl unbelastet Revoluciones salida sin carga Tours à la sortie à vide	Coppia nominale Rated torque Nenn Drehmoment Par nominal Couple nominal	Tensione Voltage Spannung Tensión Voltage	Corrente Current Strom Intensidad Courant	Condensatore Capacitor Kondensator Condensador Condensateur
	i	η_0	W	rpm	rpm	Nm	Vac - 50 Hz	A	μF
MC 100P	20	79%	35	2800	140	2	230	0,41	3,15
MC 160P2	20	79%	60	2800	140	3,4	230	0,54	4
MC 240P3	20	79%	140	2800	140	7,9	230	1,03	8
MC 80P	20	79%	15	1400	70	1,8	230	0,33	4
MC 110P2	20	79%	19	1400	70	2,3	230	0,41	5
MC 165P3	20	79%	44	1400	70	5,5	230	0,53	4
MC 244PT	20	79%	49	2800	140	2,8	230 Δ 400Y	0,52 Δ 0,30Y	-
MC 320P2T	20	79%	74	2800	140	4,2	230 Δ 400Y	0,62 Δ 0,36Y	-
MC 440P3T	20	79%	180	2800	140	* 10	230 Δ 400Y	0,90 Δ 0,52Y	-
MC 110PT	20	79%	14	1400	70	1,7	230 Δ 400Y	0,25 Δ 0,14Y	-
MC 145P2T	20	79%	18	1400	70	2,2	230 Δ 400Y	0,32 Δ 0,18Y	-
MC 230P3T	20	79%	63	1400	70	7,9	230 Δ 400Y	0,58 Δ 0,34Y	-
MC 100P	30	73%	35	2800	93	2,8	230	0,41	3,15
MC 160P2	30	73%	60	2800	93	4,8	230	0,54	4
MC 240P3	30	73%	140	2800	93	* 11	230	1,03	8
MC 80P	30	73%	15	1400	46,5	2,6	230	0,33	4
MC 110P2	30	73%	19	1400	46,5	3,2	230	0,41	5
MC 165P3	30	73%	44	1400	46,5	7,6	230	0,53	4
MC 244PT	30	73%	49	2800	93	3,9	230 Δ 400Y	0,52 Δ 0,30Y	-
MC 320P2T	30	73%	74	2800	93	5,9	230 Δ 400Y	0,62 Δ 0,36Y	-
MC 440P3T	30	73%	180	2800	93	*11	230 Δ 400Y	0,90 Δ 0,52Y	-
MC 110PT	30	73%	14	1400	46,5	2,4	230 Δ 400Y	0,25 Δ 0,14Y	-
MC 145P2T	30	73%	18	1400	46,5	3	230 Δ 400Y	0,32 Δ 0,18Y	-
MC 230P3T	30	73%	63	1400	46,5	* 11	230 Δ 400Y	0,58 Δ 0,34Y	-
MC 100P	40	68%	35	2800	70	3,5	230	0,41	3,15
MC 160P2	40	68%	60	2800	70	5,9	230	0,54	4
MC 240P3	40	68%	140	2800	70	*13	230	1,03	8
MC 80P	40	68%	15	1400	35	3,2	230	0,33	4
MC 110P2	40	68%	19	1400	35	4	230	0,41	5
MC 165P3	40	68%	44	1400	35	9,5	230	0,53	4
MC 244PT	40	68%	49	2800	70	4,8	230 Δ 400Y	0,52 Δ 0,30Y	-
MC 320P2T	40	68%	74	2800	70	7,3	230 Δ 400Y	0,62 Δ 0,36Y	-
MC 440P3T	40	68%	180	2800	70	* 13	230 Δ 400Y	0,90 Δ 0,52Y	-
MC 110PT	40	68%	14	1400	35	3	230 Δ 400Y	0,25 Δ 0,14Y	-
MC 145P2T	40	68%	18	1400	35	3,8	230 Δ 400Y	0,32 Δ 0,18Y	-
MC 230P3T	40	68%	63	1400	35	* 13	230 Δ 400Y	0,58 Δ 0,34Y	-
MC 100P	60	65%	35	2800	46	5	230	0,41	3,15
MC 160P2	60	65%	60	2800	46	8,5	230	0,54	4
MC 80P	60	65%	15	1400	23	4,6	230	0,33	4
MC 110P2	60	65%	19	1400	23	5,8	230	0,41	5
MC 165P3	60	65%	44	1400	23	* 10	230	0,53	4
MC 244PT	60	65%	49	2800	46	7	230 Δ 400Y	0,52 Δ 0,30Y	-
MC 320P2T	60	65%	74	2800	46	* 10	230 Δ 400Y	0,62 Δ 0,36Y	-
MC 110PT	60	65%	14	1400	23	4,2	230 Δ 400Y	0,25 Δ 0,14Y	-
MC 145P2T	60	65%	18	1400	23	8,4	230 Δ 400Y	0,32 Δ 0,18Y	-

MC

Tipo Type Typ Tipo Type	Rapporto Ratio Verhältnis Relación Rapport	Rendimento Efficiency Leistung Rendimiento Rendement	Potenza resa Delivered power Abgegebene Leistung Potencia entregada Puissance développée	Giri entrata a vuoto Input r.p.m. no-load Eingangsdrehzahl unbelastet Revoluciones entrada sin carga Tours en entrée à vide	Giri uscita a vuoto Output r.p.m. no-load Ausgangsdrehzahl unbelastet Revoluciones salida sin carga Tours à la sortie à vide	Coppia nominale Rated torque Nennmoment Par nominal Couple nominal	Tensione Voltage Spannung Tensión Voltage	Corrente Current Strom Intensidad Courant	Condensatore Capacitor Kondensator Condensador Condensateur
	i	η_o	W	rpm	rpm	Nm	Vac - 50 Hz	A	μF
MC 100P	70	59%	35	2800	40	5,3	230	0,41	3,15
MC 160P2	70	59%	60	2800	40	* 9	230	0,54	4
MC 80P	70	59%	15	1400	20	4,9	230	0,33	4
MC 110P2	70	59%	19	1400	20	6,1	230	0,41	5
MC 244PT	70	59%	49	2800	40	7,4	230 Δ 400Y	0,52 Δ 0,30Y	-
MC 320P2T	70	59%	74	2800	40	* 9	230 Δ 400Y	0,62 Δ 0,36Y	-
MC 110PT	70	59%	14	1400	20	4,5	230 Δ 400Y	0,25 Δ 0,14Y	-
MC 145P2T	70	59%	18	1400	20	5,7	230 Δ 400Y	0,32 Δ 0,18Y	-
MC 100P	80	55%	35	2800	35	5,7	230	0,41	3,15
MC 160P2	80	55%	60	2800	35	* 9	230	0,54	4
MC 80P	80	55%	15	1400	17,5	5,2	230	0,33	4
MC 110P2	80	55%	19	1400	17,5	6,6	230	0,41	5
MC 244PT	80	55%	49	2800	35	7,9	230 Δ 400Y	0,52 Δ 0,30Y	-
MC 320P2T	80	55%	74	2800	35	* 9	230 Δ 400Y	0,62 Δ 0,36Y	-
MC 110PT	80	55%	14	1400	17,5	4,8	230 Δ 400Y	0,25 Δ 0,14Y	-
MC 145P2T	80	55%	18	1400	17,5	6,1	230 Δ 400Y	0,32 Δ 0,18Y	-

IT (*) - Limite meccanico del riduttore in servizio continuo S1.

EN (*) - Gearbox mechanical limit in S1 continuous service.

DE (*) - Mechanischer Grenzwert des Getriebes im S1-Dauerbetrieb.

ES (*) - Límite mecánico del reductor en servicio continuo S1.

FR (*) - Limite mécanique du réducteur en service continu S1.

OPTIONAL

Freno KA o KB

KA or KB brake
Bremse KA oder KB
Freno KA ó KB
Frein KA ou KB

82

Albero maschio

Male shaft
Abtriebswelle
Eje macizo
Arbre sortant

Viti e mozzo in acciaio inox

Stainless steel screws and hollow shaft
Schrauben und Hohlwelle aus edelstahl
Tornillos y eje hueco de acero inoxidable
Vis et arbre creux en acier inoxydable

Azionamento DR / DR NearBy

DR / DR NearBy driver
Antrieb DR / DR NearBy
Accionamiento DR / DR NearBy
Contrôleur DR / DR NearBy

74

Encoder

Encoder
Encoder
Encoder
Encoder

83

Mozzo Ø 14mm

Ø 14mm hollow shaft
Ø 14mm Hohlwelle
Eje hueco Ø 14mm
Arbre creux Ø 14mm

Lubrificante NSF H1

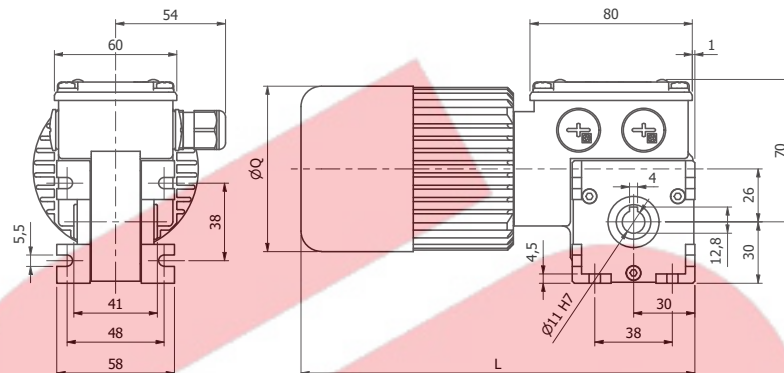
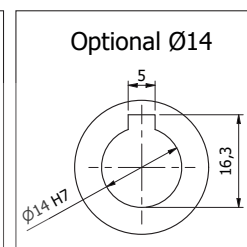
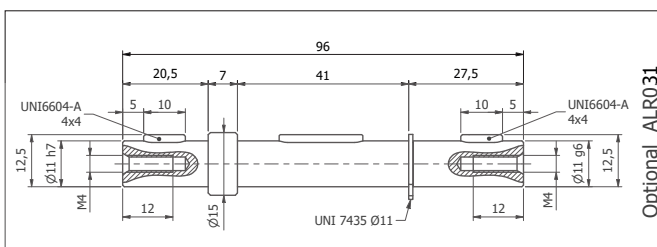
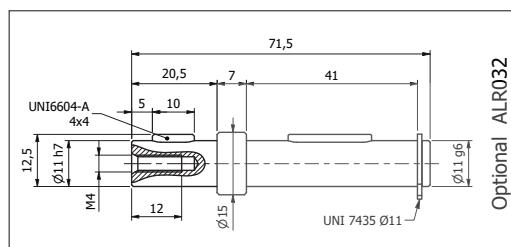
NSF H1 lubricant
NSF H1 Schmiermittel
Lubricante NSF H1
Lubrifiant NSF H1

Azionamento DR-BUS/DR-BUSNearBy

DR-BUS / DR-BUS NearBy driver
Antrieb DR-BUS / DR-BUS NearBy
Accionamiento DR-BUS / DR-BUS NearBy
Contrôleur DR-BUS / DR-BUS NearBy

77

MC

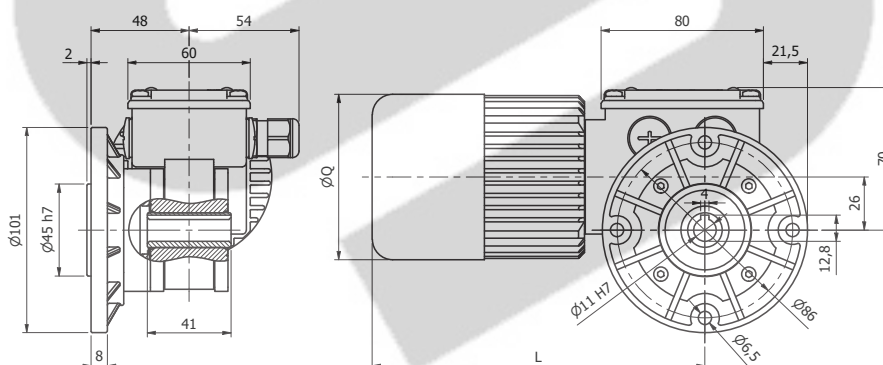
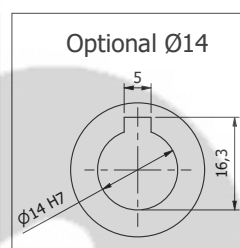
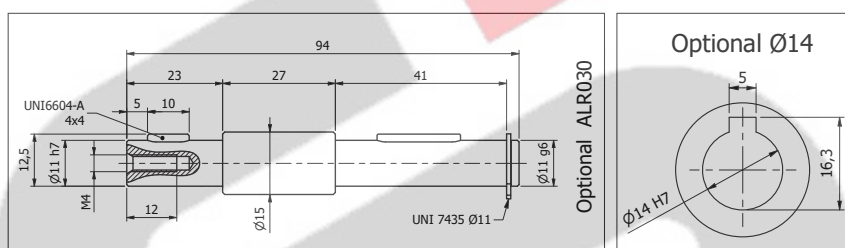


B3 - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Q	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	mm	kg
MC...P	193	81	2,13
MC...P2	213	81	2,44
MC...P3	251	96,5	3,53

B3 - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Q	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	mm	kg	kg
MC()...P	220	81	2,56	2,13
MC()...P2	240	81	2,87	2,44
MC()...P3	276	96,5	3,96	3,53



B5/S - Standard

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Q	Peso Weight Gewicht Peso Poids
	mm	mm	kg
MC...P	163	81	2,33
MC...P2	183	81	2,64
MC...P3	221	96,5	3,73

B5/S - Optional K/R

Tipo Type Typ Tipo Type	L	Q	K-Peso K-Weight K-Gewicht K-Peso K-Poids	R-Peso R-Weight R-Gewicht R-Peso R-Poids
	mm	mm	kg	kg
MC()...P	190	81	2,76	2,33
MC()...P2	210	81	3,07	2,64
MC()...P3	246	96,5	4,16	3,73